

# Cuges au Mag



Magazine municipal mensuel de Cuges-les-Pins - N°41 Avril 2019



**ÉVÉNEMENTS** : FESTIVAL DU RIRE, CHASSE AUX OEUFS DE PÂQUES  
FESTI POLJE, CONCOURS DE POÉSIE

**DOSSIER** : ZOOM SUR LA GRÈCHE - **ESPACES VERTS** : LE CHANGRE COLORÉ

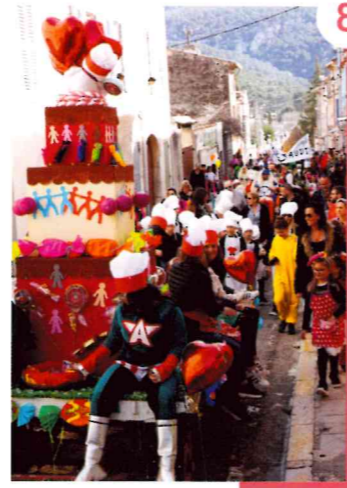
**NOS ENGAGEMENTS** : SÉCURITÉ - VIE D'AUTREFOIS



[www.cuges-les-pins.fr](http://www.cuges-les-pins.fr)



# RETOUR EN IMAGES



- 1 Le 20 février, 16 enfants de l'école de tennis du TC Cuges se sont rendus au tournoi international de tennis de Marseille (Open 13).
- 2 Exposition *Histoires au vin* des élèves de tadlachance dans les locaux de l'Écume de Lune
- 3 Encore une belle réussite pour le Trail Ste Baume. 32 Cugeois ont participé cette année.
- 4 Échauffement au trail scolaire.
- 5 Dédicace de l'auteur Aline Raelisoa à la médiathèque
- 6 Une très belle journée pour le Carnaval du village. Vous étiez nombreux à participer au défilé sur le thème de la Gastronomie !
- 7 Les enfants et animateurs du centre aéré se sont beaucoup investis pour réaliser deux superbes chars dont celui du Caramantran. Malheureusement il n'a pas pu être brûlé à cause du vent mais nous avons eu tout de même droit à son jugement avec la section théâtre de Cuges.
- 8
- 9 Un grand merci aux associations et à la famille Bembom qui ont participé au défilé

6

8

# EDITO



Cela fait maintenant cinq ans que j'ai découvert la vie de maire. Une vie bien remplie, une vie passionnante qui a forgé en moi l'expérience nécessaire et unique car toutes les écoles de la vie ne suffiraient pas pour comprendre ce qu'est réellement celle des responsabilités et de l'engagement de soi.

Le maire est celui que l'on guette, que l'on vient voir, celui vers qui l'on se tourne lorsque à bout de solution, il apparaît comme le recours ultime, un peu comme une lueur d'espoir.

Le maire c'est aussi celui que l'on regarde, que l'on connaît, celui que l'on juge, que l'on critique ou que l'on malmène parfois et qui se retrouve quelquefois malgré lui, attaqué par quelques esprits malveillants ou une presse peu scrupuleuse.

De tout cela et des cinq années passées à la tête de cette commune, je ne retiendrai que la satisfaction de servir et la volonté de faire avancer les choses

pour le bien du village même si certains combats menés tardent à aboutir tant les délais administratifs ou techniques sont complexes.

Cette mission est pour moi celle qui me donne envie de continuer même s'il peut souvent paraître frustrant de ne pas pouvoir répondre favorablement à toutes les demandes, notamment celles de logement ou d'emploi.

Oui, on ne s'engage pas en politique par envie d'honneur ou de prestige, on le fait par passion et la mission est d'autant plus difficile que les demandes sont nombreuses et que nous nous trouvons souvent impuissants à pouvoir résoudre les problèmes de chaque citoyen.

Et puis, il y a le rôle que tient le maire à l'extérieur de sa commune, il est essentiel car c'est celui qui fait progresser son petit bout de territoire et permet les avancées structurantes, celles qui permettront à la commune de se développer, et d'évoluer favorablement, dans le sens du progrès.

Pourtant le rôle de l'élu et de la politique en général est de nos jours souvent décrié, bafoué, cela à cause de quelques mauvais exemples et scandales d'État qui sont venus peu à peu ternir l'image de la politique.

Ignorer les maires c'est faire un déni de démocratie car le maire est le rouage essentiel de la démocratie, celle que la France revendique.

À l'heure où le gouvernement rencontre quelques difficultés face au peuple qui s'insurge, le Président de la République semble reprendre conscience du maillon essentiel et du rôle primordial que jouent les maires.

Oui la France a besoin de tous ces rouages, de toutes ces compétences, de toutes ces énergies qui font avancer les choses, simplement parce qu'elles nous paraissent importantes et nécessaires.

Voilà le sens de mes convictions et à l'heure où il nous faut commencer à penser aux prochaines échéances électorales il est plus qu'essentiel de comprendre le sens de l'engagement et de la loyauté, deux éléments essentiels dans la volonté de servir sa commune et d'intégrer une équipe. Ceci me semble la base à toute réflexion et à tout engagement futur...

Le Maire

Bernard Destrost

## SOMMAIRE

- 2 RETOUR EN IMAGES
- 3 EDITO
- 4 VIE MUNICIPALE
- 5 CULTURE
- 6 NOS ENGAGEMENTS  
SÉCURITÉ
- 7 ESPACES VERTS  
LE CHANCRE COLORÉ
- 8-9 DOSSIER :  
LA MAISON DES BÉBÉS
- 10-11 ASSOCIATIONS
- 12-13 VIE D'AUTREFOIS  
COLLINES & SCIERIES  
2<sup>e</sup> PARTIE
- 14 TRIBUNE LIBRE  
PETITS BONHEURS  
À VOUS LA PAROLE
- 15 ÉVÈNEMENT  
FESTIVAL DU RIRE

RABAT AGENDA

# VIE MUNICIPALE



**LA MAIRIE VOUS  
INFORME**

## ÉLECTIONS

**ÉLECTIONS  
EUROPÉENNES**

**26 mai 2019**



**#cettefoisjevote**

## ENQUÊTE INSEE



L'Insee réalise, entre le 15 avril et le 22 juin 2019, une enquête sur les ressources et les conditions de vie des ménages.

L'enquête s'inscrit dans un dispositif statistique européen et porte sur les ressources et les charges des ménages, les conditions de logement, ainsi que sur la formation, l'emploi et la santé des individus.

Dans notre commune, quelques ménages seront sollicités. Un enquêteur de l'Insee chargé de les interroger prendra contact avec eux. Il sera muni d'une carte officielle l'accréditant.

Nous vous remercions par avance du bon accueil que vous lui réserverez. L'enquête prend la forme d'un panel sur plusieurs années, certains des ménages concernés ont déjà participé aux collectes précédentes et connaissent donc déjà bien ce dispositif.

Des renseignements relatifs à l'enquête et à son calendrier sont disponibles sur le site internet : [www.insee.fr](http://www.insee.fr)

## « FESTI' POLJE » AUTOUR DU RÉALISATEUR R. GUEDIGUIAN

Nouveauté à Cuges, mini festival de cinéma : **Festi'Polje**  
4 films, un ticket unique à 4€ (soit 1€ la séance)



**Mardi 9 avril 20h30**

Marius et Jeannette



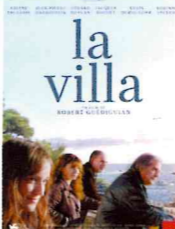
**Mercredi 10 avril 20h30**

Le promeneur  
du champ de Mars



**Judi 11 avril 20h30**

Marie-Jo et ses deux amours



**Vendredi 12 avril 20h30**

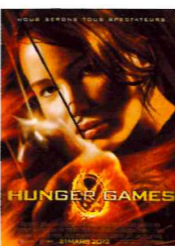
La Villa

## LES SÉANCES À VENIR A LA SALLE DES MARIAGES



**Mercredi 17 avril 14h30**

Dragons



**Vendredi 19 avril 20h30**

Hunger Games

# CULTURE

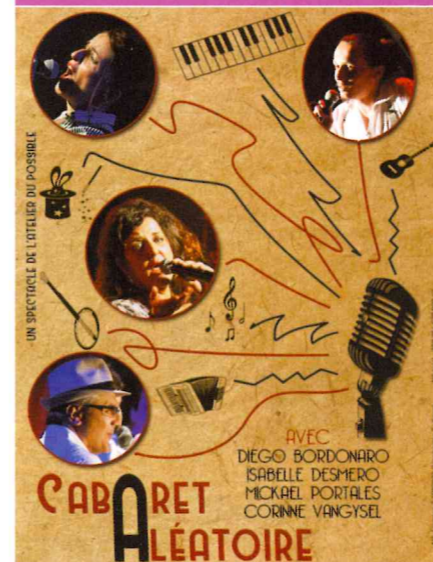


## LA CHASSE AUX OEUFS DE PÂQUES

**samedi 20 avril à 10h - jardin de la ville**

**AU PROGRAMME  
CE MOIS-CI**

## CABARET ALÉATOIRE : VENDREDI 26 AVRIL À 20H30 - SALLE DES ARCADES



La municipalité de Cuges et la compagnie  
l'Atelier du Possible vous proposent :

« Cabaret Aléatoire »

Vendredi 26 avril à 20h30  
Salle des Arcades

Vous serez accueillis dans un décor très  
convivial, petits fours et rafraîchissements  
vous seront servis.

Cette compagnie s'est produite à plusieurs  
reprises sur la commune avec Immenses  
et Minuscule, Les Piétons de la Nuit,  
Ephémérides etc.

**RÉSERVATIONS : 04.42.01.38.00**

**TARIFS : Adultes : 10€ ; jeunes (de 13 à  
18 ans) : 8€ ; Enfants (de 6 à 12 ans) : 5€**

## LE SPECTACLE

Une organiste barbare, un pianiste  
magicien, un musicien folk, une jazz  
singer, de la chanson réaliste, des propos  
irréalistes, des solos, des duos, et plus si  
affinités...

Deux femmes, deux hommes, quatre  
artistes aux talents multiples. Un cabaret  
éclaté, imprévisible, détonnant.

Au menu, des airs de Minvielle et Joan  
Baez, du Basie, du Distel et des compos  
originales entre autres, sans oublier  
l'incontournable KaraoLive !

Un joyeux bazar, mélange des genres  
tendre et pétaradant, un spectacle  
surprenant et convivial.

## SÉANCE DE CONTES

Mercredi 10 avril à 16h30

Séance Contes pour tous les enfants  
avec Marie-Line de l'association  
Muzzynote. Alors profitez des  
vacances pour venir écouter  
de belles histoires !



## LA MÉDIATHÈQUE & LE PRINTEMPS DU CINÉMA

Toute l'équipe de la médiathèque de Cuges s'associe avec  
le **Printemps du Cinéma** en vous proposant une sélection  
de livres sur Robert Guediguian, ses films ainsi qu'une  
sélection de DVD, films et documentaires sur Marseille et  
ses environs...

N'hésitez pas à venir les emprunter !!!

## LE CONCOURS DE POÉSIE EST RELANÇÉ À PARTIR DU 30 MARS

**Concours  
De Poésie**

**THEME :**

« Votre animal préféré »  
Du 30 mars au 31 mai 2019

Remise des prix à la  
médiathèque le 8 juin à 11h



# NOS ENGAGEMENTS



**NOUS NOUS ÉTIIONS ENGAGÉS, NOUS L'AVONS FAIT !**

**« NOUS FERONS RESPECTER LES RÈGLES DE CIRCULATION ET STATIONNEMENT »**



**INTERDICTION DE TRAVERSÉE DU VILLAGE DE 7H À 21H DES CAMIONS DE PLUS DE 19 TONNES**



**RÉFECTION OU REMPLACEMENT DES PANNEAUX DE SIGNALISATION**



**INSTALLATION D'UNE BORNE DE STATIONNEMENT TEMPORAIRE**

**« NOUS RÉDUIRONS LA CIRCULATION DANS LE CENTRE ANCIEN DU VILLAGE À 30KM/H ET CRÉERONS DEUX PLATEAUX TRAVERSANTS POUR BALISER CETTE ZONE »**



**ÉCLAIRAGE DES PASSAGES PIÉTONS**



**LA REMISE EN PEINTURE DES PASSAGES POUR PIÉTONS**

## SONT PRÉVUS POUR 2019

La mise en place de deux plateaux traversant en entrée (boulangerie Banette), en sortie de ville (Barri) permettant le ralentissement des véhicules, la sécurisation de la traversée des piétons et l'implantation de zones à 30km/h ; couvrant ainsi la traversée du cœur villageois.

Le déplacement des panneaux d'entrée de ville ce qui étend la zone dite « en agglomération » et permet de réduire la vitesse des véhicules 50km/h ainsi que la matérialisation d'un passage protégé éclairé côté Est pour sécuriser la traversée des piétons (vers le Carrefour Contact).

# ESPACES VERTS



**LE CHANCRE COLORÉ UN FLÉAU EN PROVENCE**

## LES PLATANES DU BOULEVARD CHANOINE BONIFAY NE SONT PAS ÉPARGNÉS !

Le chancre coloré est une maladie due à un champignon ascomycète, le *Ceratocystis fimbriata platani*, qui est spécifique au platane. Il est très virulent et peut détruire en quelques mois les platanes les plus vigoureux. La lutte contre cette maladie est obligatoire et fortement réglementée.

L'arrêté ministériel du 22 décembre 2015 relatif à la lutte contre le champignon, agent pathogène du platane et l'arrêté préfectoral du 17 septembre 2018 prescrivent les moyens de lutte qui consistent à :

- Abattre et dévitaliser les platanes contaminés et leurs voisins immédiats qui sont situés dans un rayon de 35 mètres afin de stopper la progression de la maladie et de les dessoucher dans la mesure du possible.
- Détruire par incinération sur place ou transport et transformation à des fins industrielles
- Mettre en œuvre les mesures de prophylaxie qui ont pour objet d'empêcher la dissémination de ce parasite depuis un site contaminé vers des zones indemnes.

La Direction Régionale de l'Agriculture e de la Forêt vient de charger la Fédération Régionale de Défense Contre les Organismes Nuisibles (FREDON), organisme à vocation sanitaire, d'effectuer des contrôles sanitaires sur notre commune.

Malheureusement celui-ci a révélé la présence du chancre coloré sur de nombreux platanes situés principalement sur le boulevard Chanoine Bonifay.

Les platanes contaminés ont été identifiés par un double trait de peinture verte sur le tronc et les platanes partiellement contaminés situés dans un rayon de 35 mètres identifiés par un simple trait.

**Ce rapport met aujourd'hui la commune de Cuges-les-Pins dans l'obligation de les couper.** L'abattage de ces arbres centenaires s'avère difficile dans ce contexte urbain et sera par conséquent externalisé et prochainement confié à une entreprise disposant d'un agrément pour effectuer ce genre de mission.

La municipalité entend bien remplacer les arbres contaminés, notamment sur les rues principales du village, c'est pourquoi des tilleuls seront replantés sur ces espaces.

Le boulevard Chanoine Bonifay devant par ailleurs être réhabilité courant 2019, les arbres bordant la chaussée seront replantés en fonction des projets de places de parking définis au cahier des charges.

## CHIFFRE CLÉ

**La maladie du chancre coloré détruit plus de 1000 platanes par an en Région PACA !**

## LE SAVIEZ-VOUS ?

L'introduction du chancre coloré en France, comme en Italie, proviendrait des caisses de munitions de l'armée américaine faites en bois de platane contaminé. Les premières mortalités d'arbres ont été observées, entre 1946 et 1950, dans le Parc Borély à Marseille, où a été stocké du matériel de guerre américain durant la Seconde Guerre mondiale.

Ce n'est qu'au début des années 70, alors que plus de 4000 arbres avaient déjà disparus, que des études approfondies ont été menées par la faculté des sciences de Saint Charles à Marseille. Ces recherches, financées par la ville de Marseille, ont débouché sur l'identification de l'agent pathogène : un champignon du nom de *Ceratocystis platani*.





LA MAISON DES BÉBÉS

## À « LA MAISON DES BÉBÉS », TOUTE L'ÉQUIPE TRAVAILLE AUTOUR D'UNE VALEUR COMMUNE : L'INTÉRÊT DE L'ENFANT

À l'occasion de la « Grande semaine de la petite enfance », nous sommes allés à la rencontre de la crèche municipale. Accueil, mode de garde, temps forts, événements... explications au cœur d'une structure qui travaille autour d'une valeur commune « l'intérêt de l'enfant ».

Il existe deux modes de garde :

- Le MAC (Multi Accueil Collectif)

La crèche multi accueil propose un mode de garde plus souple que les crèches conventionnelles en permettant l'accueil des enfants en halte-garderie (accueil occasionnel) et/ou en crèche collective (accueil régulier).

Le MAC de notre commune peut accueillir 16 enfants.

- Le MAF (Multi Accueil Familial)

Les enfants sont accueillis au domicile d'une assistante maternelle municipale. Aujourd'hui il y a 10 assistantes maternelles à Cuges qui ont en charge 3 enfants chacune.

Une à deux fois par semaine, les assistantes maternelles viennent en regroupement sur le MAC et profitent des locaux. Elles participent également à tous les moments festifs de la crèche (Noël, carnaval, fêtes de fin d'année...).



Des intervenants extérieurs (musique, lecture, éveil corporel, venue des ânes sur la crèche...) sont également invités à passer un moment avec les enfants. Différentes sorties peuvent aussi être organisées, comme par exemple : visiter l'école maternelle, aller à la bibliothèque, au parc etc.

### LE SAVIEZ-VOUS ?

En janvier 2016, la municipalité a mis en place les repas du midi pour permettre un accueil à la journée et non plus à la demi-journée.



## DEPUIS 2018, LA CRÈCHE DE CUGES-LES-PINS PARTICIPE À « LA GRANDE SEMAINE DE LA PETITE ENFANCE », UN ÉVÈNEMENT NATIONAL QUI A LIEU EN MARS.

Tous les jours, durant une semaine, sont organisés des ateliers (matin et après-midi) qui permettent de développer l'éveil des enfants, leur motricité, leur sensibilité...

« Le but est aussi de partager des moments avec les parents dans un contexte différent du contexte habituel, on leur ouvre les portes de la crèche », nous explique Véronique Mannino, directrice de la crèche.

« Pour moi, c'est aussi l'occasion de redynamiser et de souder l'équipe, cet événement crée des liens de confiance avec les parents, il y a véritablement un avant-après cette semaine », nous confie-t-elle.



### LE SAVIEZ-VOUS ?

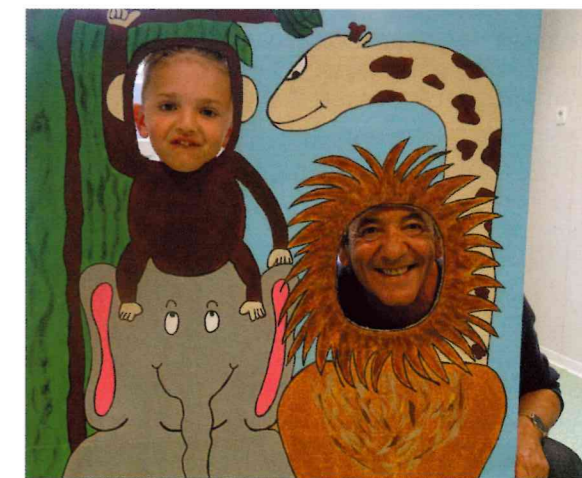
Dans un souci environnemental, mais aussi dans l'intérêt d'améliorer le bien-être des bébés, la commune a décidé de mettre en place l'utilisation exclusive de couches bio à la maison des bébés (fournies par la municipalité).



Cette année, l'équipe de la crèche a proposé des ateliers bowling, sensoriel, peinture sur les murs et au sol, construction, danses, musiques, puzzles géants...

La semaine s'est terminée autour d'un goûter avec les parents. Lors de ce moment festif, une surprise attendait petits et grands : « une cabane sensorielle » fabriquée de toute pièce par les professionnelles. Celle-ci a eu beaucoup de succès.

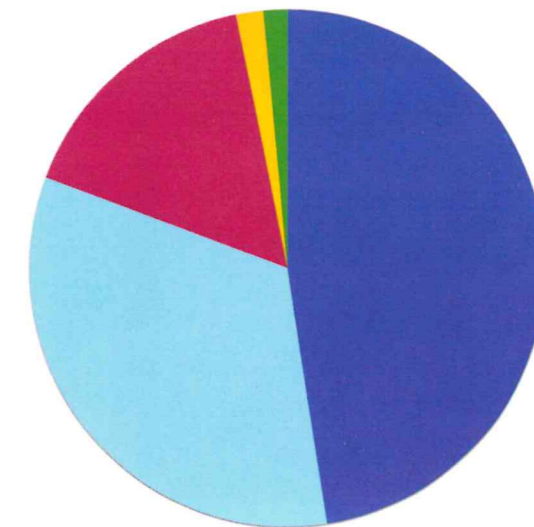
Un coin dédié aux photos parents / enfant a été créé pour prolonger ce moment de partage.



## BUDGET 2018 - CRÈCHE

PLUS DE 720 000 € RÉPARTIS COMME SUIVANT :

- SUBVENTIONS CAF : 342 614,37€
- SUBVENTIONS COMMUNALES : 238 755,86€
- PARTICIPATION FAMILLES : 116 080,94€
- SUBVENTIONS MSA : 12 123,79€
- SUBVENTIONS DÉPARTEMENT : 11 000€



# ASSOCIATIONS

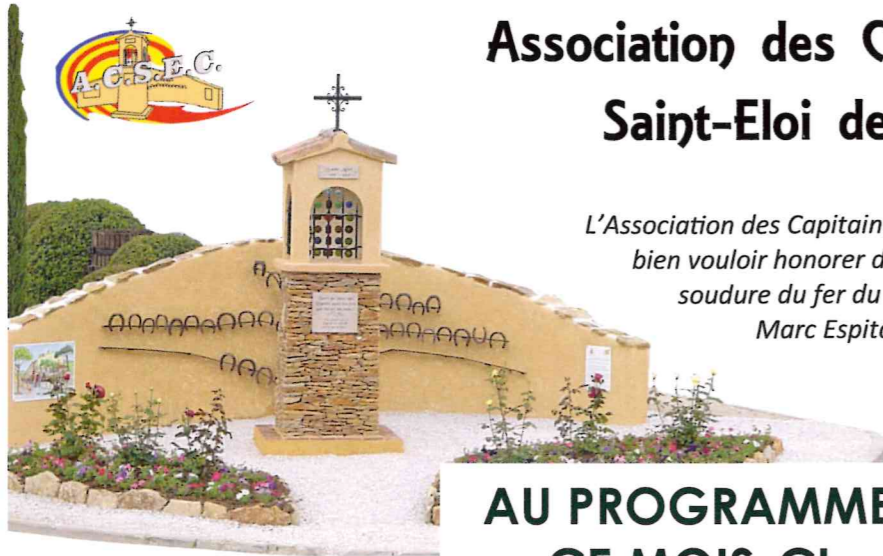
## Association des Capitaines de Saint-Eloi de Cuges

L'Association des Capitaines de la Saint-Eloi de Cuges vous prie de bien vouloir honorer de votre présence la cérémonie de la soudure du fer du Capitaine de la Saint-Eloi 2019, Marc Espitalier, qui se déroulera le :

**Mercredi 1er mai 2019 à 11h00**  
à l'Oratoire de Saint-Eloi

Le partage du verre de l'amitié clôturera cette manifestation.

## AU PROGRAMME CE MOIS-CI



### LES RESTO DU COEUR

Les Restos du cœur de Gémenos remercient l'équipe du Carrefour Contact de Cuges et ses clients pour leur accueil et leur générosité lors de la collecte nationale des 8 et 9 mars. Plus de 500kg de produits alimentaires, d'hygiène et d'entretien ont été récoltés.

### COMITÉ DE JUMELAGE

Assemblée générale ouverte à tous le vendredi 5 avril 18h30 salle des Arcades. Contact : 06.74.39.27.21 / 06.64.54.27.37

Soirée Italienne le samedi 27 avril à la salle des Arcades avec chanteurs italiens. Tarif : 20€ Résa : 06.81.30.80.93 / 06.64.54.27.37

### TADLACHANCE

**SOIRÉE WAX**  
organisée par Tadalchance  
SAMEDI 4 MAI 2019

A LA SALLE DES ARCADES À PARTIR DE 17 HEURES

Vernissage de l'exposition AUTOUR DU WAX des œuvres d'arts plastiques à 17 heures  
Apéritif offert par Tadalchance

Atelier Dundun dans percussions avec Mândily de 18h à 19 heures  
Inscription après de 06 00 42 20 34 52, participation 2 euros

**Menu Wax**

Entrées  
Acharé de légumes  
Pastel, Samoussa, Acras de Morue

Plat principal  
Tiep bou Yapp (riz à la viande)  
Poulet braisé ou poisson braisé  
Atiaké (semoule de manioc)  
Bananes plantains (aloko)

Dessert  
Tarte au coco

Boissons  
Une bouteille de vin pour 4 personnes et planteur

Tarif : 26 euros par personne, 12 euros pour les enfants, 10 euros pour les membres de Tadalchance  
Réservation et paiement  
Au plus tard le 20/04/2019 au 06 07 44 34 20 ou 06 15 47 46 12

### CULTURES EN SCENE

Spectacles abonnement «Chateavallon»

- Théâtre le vendredi 5 avril à 20h30 «ART» texte de Yasmina Reza avec Charles Berling, JP Daroussin
- Danse le vendredi 26 avril à 20h30 «Rock and Goal» Michel Kelemenis

Rdv : départ à 19h devant la mairie

### BRADERIE SECOURS POPULAIRE

Le secours populaire de Cuges organise une grande braderie de Printemps samedi 13 avril de 9h à 12h30 à la salle des Arcades. Infos : 04.42.03.73.25

### BALAD'ÂNES

**3ème chasse aux oeufs**  
en compagnie des ânes  
Mercredi 17 et samedi 20 avril 2019

de 10h à 12h pour les enfants de 2 à 6 ans  
de 15h à 17h pour les enfants de 7 à 10 ans

Câlins et Papouillânes 10 € par enfant

Petits jeux

Baptême à dos d'ânes

Présence d'un parent souhaitée  
Nombre de places limité  
Uniquement sur inscription

Organisée par l'Association Les Balad'ânes de Cuges 06.85.97.38.81

### FOYER RURAL

Journée bouillabaisse Samedi 27 avril 2019

Programme :

- 9h30 : départ devant la mairie en covoiturage
- 10h30 : visite du marché de Hyères
- 12h : repas sur le port de l'Aygade, au restaurant « Les Plaisanciers »
- 15h : visite guidée du site archéologique Olbia (durée 1h)
- Retour à Cuges vers 17h30.

Participation par personne :

- Voiture particulière 50€
- Minibus 53€

Inscription et paiement avant le 15 avril. Renseignements 06.34.77.43.27

### ATELIER ECO'CUGES

LES ACCESSOIRES ZÉRO DÉCHET Samedi 27 avril 10h-12h à l'entraide

En partenariat avec Caro de Cabedou et Ficéla, une créatrice cugeoise de talent qui s'investit dans le zéro déchet. Date limite d'inscription : 18 avril 2019 Inscription par mail : ecocuges@gmail.com

Au programme :

- Bee wrap
- Lingettes multi-usages
- Lingettes rafraîchissantes visage
- des nouveautés en EXCLUSIVITÉ !

Matériel à apporter : 2 pots type confiture

Tarifs atelier : adhérents 3€ non-adhérents 6€

Vous pouvez déposer votre règlement dans la boîte aux lettres de l'association dans une enveloppe à votre nom au 9, rue Victor Hugo.

# ASSOCIATIONS

## COMITÉ COMMUNAL FEUX ET FORÊTS

Cette année le président Aldo Massa et son bureau ont tenu à inviter les conjoints.



Nous avons passé une agréable soirée où Gonzague Espanet a reçu des mains de Monsieur le Maire la médaille de la ville en remerciement de son dévouement pendant de nombreuses années en tant que responsable au sein du CCFF.

Le 23 février 2019, lors de l'assemblée générale des CCFF des Bouches-du-Rhône, qui s'est déroulée cette année à Salon de Provence, c'est Jean-Pierre Bérenger qui a reçu le «diplôme d'honneur» par M. le Préfet pour son implication comme bénévole au CCFF depuis de nombreuses années. En tant que responsable du CCFF de Cuges, je les remercie chaleureusement en mon nom, au nom de tous les bénévoles et de la population pour leur dévouement sans faille pour préserver notre patrimoine forestier.

La saison estivale se pointe à l'horizon et déjà les risques d'incendies sont présents au vue des périodes venteuses et de sécheresse.

C'est pourquoi sans tarder, nous commençons nos manoeuvres de début de saison.

Le 27 février, quelques volontaires, bénévoles du CCFF ont effectué une reconnaissance des pistes DFCI de notre commune pour vérifier leur état avec passage à la vigie de Cruvillier et aux jas de Miceou, Sylvain et Frédéric ainsi qu'une visite aux deux nouvelles citernes HBE (servant à l'approvisionnement des hélicoptères bombardier d'eau) qui viennent d'être implantées à proximité de la piste SB105. Journée enrichissante et conviviale pour l'ensemble des bénévoles présents à cette manoeuvre.



Le Responsable, Maurice Pesoli

## VIDE GRENIER DES POMPIERS

Les pompiers organisent leur vide-grenier annuel, dimanche 5 mai 2019, de 8h à 17h, place Stanislas Fabre. Emplacement : 15€ - Buvette et petite restauration sur place. Contact : 07.81.28.18.65

## DE FERME EN FERME, LES 27 & 28 AVRIL

« De ferme en ferme » en PACA est de retour en 2019, les 27 et 28 avril prochains.

Le temps d'un week-end, les producteurs participants, engagés dans une démarche d'agriculture durable, ouvrent gratuitement les portes de leur ferme au grand public : une occasion unique pour les visiteurs de découvrir les savoir-faire et les pratiques agricoles de chacun au travers de visites guidées, de dégustations et de nombreuses animations.

A Cuges, trois producteurs vous ouvrent leurs portes :

### 17 Safran de Cuges

Anne JEANJEAN  
Ch. de la Boucanière - 13780 CUGES-LES-PINS  
07 82 53 61 33  
safrandecuges.jimdo.com

Safran et câpre, plantes aromatiques, arboriculture

A la ferme et en magasin(s) de producteurs

Démonstration de travail en traction animale avec la jument ou la mule, 15h

Goûter ou apéritif safrané, 6€

### 18 L'apié dei fado

Sylvain NAVARRO & Elodie HERNANDEZ  
RDV Ch. de la Blanquerie à côté de Spiruline du Garlaban - 13780 CUGES-LES-PINS  
06 29 50 29 98  
Facebook : L'apié dei fado  
Apiculture, miel, pollen

Ouverture d'une ruche sécurisée à 10h30 et 15h30. Toute la journée : peinture sur ruche pour les enfants et explications des méthodes apicoles.

Goûter de 1 à 5€

### 19 Spiruline du Garlaban

Vincent RIOUX  
Ch de la Blanquerie - 13780 CUGES-LES-PINS  
06 85 74 16 44  
spirulinedugarlaban.com  
Spiruline

A la ferme et en magasin(s) de producteurs

PROVENCE-ALPES-CÔTE D'AZUR  
VAUCLUSE | ALPES DE HAUTE-PROVENCE  
ALPES-MARITIMES | BOUCHES-DU-RHÔNE  
2019

# DE FERME EN FERME

SAMEDI 27 | DIMANCHE 28 AVRIL

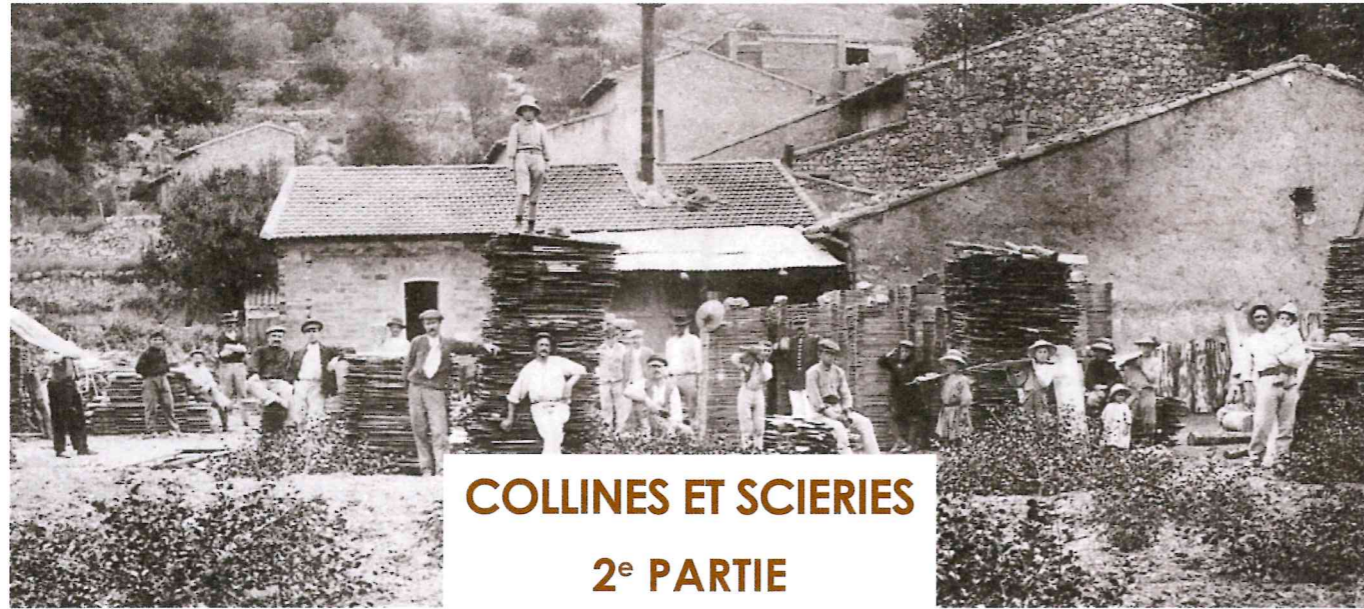
PORTES OUVERTES 10h-18h  
Visites et dégustations gratuites  
Petite restauration à la ferme  
Vente de produits fermiers

defermeenferme.com

Organisé par CIVAM

UN WEEKEND POUR DÉCOUVRIR,  
TOUTE L'ANNÉE POUR REVENIR...

# VIE D'AUTREFOIS



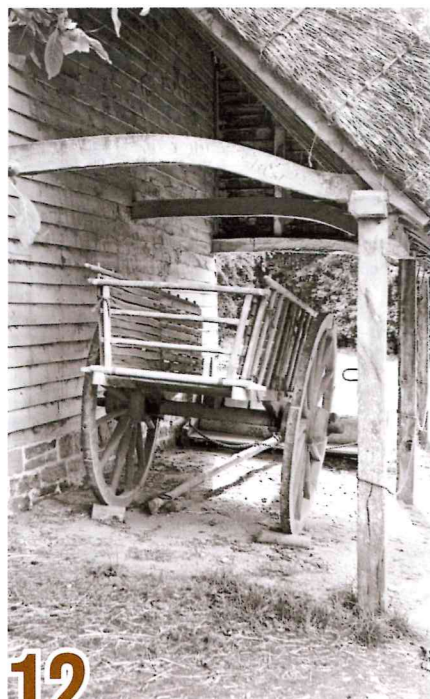
## COLLINES ET SCIERIES 2<sup>e</sup> PARTIE

Le bois de la colline acheté par le charretier au propriétaire, les bûcherons embauchés, le chantier pouvait commencer. Du lever du soleil à son coucher, avec une pause de deux heures pour le repas de midi, la colline ne cessait de résonner des coups de hache et du fracas des arbres tombant au sol.

### DES BRANCHES POUR LES CHARBONNIERS ET LAVANDIÈRES

L'arbre à terre, toutes les branches étaient coupées. Elles étaient ramassées par les charretiers qui les faisaient sécher dans des entrepôts pour ensuite les porter à Marseille.

Elles étaient vendues aux charbonniers pour faire du charbon de bois ou aux lavandières pour chauffer l'eau des lessives. La demande était immense et les charretiers cugeois n'avaient aucun mal à vendre leurs branches.



### LA SAGA DES FASCINES

La ramure de l'arbre était quant à elle, propriété du bûcheron.

Il en faisait des fagots, c'était là, souvent, le travail de son épouse.

Ces fagots, dénommés aussi fascines, d'un poids minimum de 7 à 8 kg étaient achetés par le charretier qui était intransigent sur le poids.

Il n'était pas rare qu'il sorte la romaine du caisson de la charrette pour contrôler le poids de la fascine.

Il partait ensuite le soir de Cuges avec souvent deux charrettes qui roulaient toute la nuit pour aller livrer à l'aube les boulangers marseillais.

Il y avait les bons et les mauvais boulangers.

Les bons étaient les plus proches, les plus faciles à déballer.

La concurrence était rude et, parfois pour quelques centimes de moins par fascines, un charretier faisait « sauter » un boulanger à son concurrent.

En 1936 et 1937, le fuel vint détrôner la fascine qui eut sa dernière heure de gloire pendant la guerre, lorsque le fuel vint à manquer.

### DES GROS BRAS POUR LES BILLONS

Les branches enlevées, la ramure mise en fascines, il restait, allongé au sol, le tronc. Le travail était loin d'être terminé. Le tronc était pour la plupart du temps écorcé, excepté lorsqu'il était destiné à la verrerie de St Marcel qui le payait mieux que les scieries pour compenser la plus longue distance à parcourir.

La « rusco », c'est ainsi que l'on appelait l'écorce en provençal, était ensuite mise en sac par la personne qui avait acheté la colline et apportée au moulin Cayol à Aubagne ou chez Guintran à Gémenos. Elle était broyée et servait entre autres comme colorant pour les filets des pêcheurs.

Dernière ressource avant d'être découpé l'aubier était prélevé par le bûcheron c'était là sa propriété. Il faisait sécher ces rubans de fines lamelles et les revendait ensuite un bon prix.

Ce travail achevé il ne restait « plus qu'à » débiter le tronc en billon de 1m40 ou 1m80 selon les desiderata de la scierie qui les réceptionnait. C'était là un travail de longue haleine qui se réalisait à deux. Pour ce faire, les bûcherons utilisaient une scie à deux manches appelées chez nous « la loube ». Chacun, placé de chaque côté du tronc, poussait et tirait la scie à tour de rôle.

Le tronc débité, il était ensuite mis à port de charrette en le faisant rouler ou en le portant. Un travail de gros bras lorsque l'on pense que selon le diamètre le poids d'un tronc oscillait entre 80 et 150kg, les plus gros atteignant parfois 200kg.

# VIE D'AUTREFOIS

## DE LA COLLINE À LA SCIERIE OU LA SAGA DES CHARRETIERS.

Les billons mis à port de charrette c'était aux charretiers d'agir. Avant la guerre, c'était lui qui avait acheté le bois au propriétaire de la colline, parfois c'était tout simplement lui le propriétaire.

Les charretiers travaillaient le plus souvent avec deux charrettes et un employé que l'on appelait le garçon. Avant la guerre de 14, tous les jours, les charrettes partaient à 5h du matin, ce qui voulait dire qu'à 4h les chevaux avaient été nourris. La semaine commençait le lundi matin et se terminait le dimanche à midi.

Un ouvrier gagnait 28 francs la semaine à comparer avec un excellent cueilleur de câpres qui gagnait 22 francs 50 en 6 jours.

Plutôt que de parler de chevaux, il serait plus juste de parler de bêtes. Certains charretiers utilisaient des chevaux dont ils appréciaient la puissance, d'autres, préféraient les mulets dont ils louaient le pied plus sûr. Force est de constater lorsque l'on voit les vestiges des chemins charretiers qui sillonnent nos collines que ce n'était pas toujours une partie de plaisir. Par endroit, la pente était tellement forte, que les charretiers bloquaient les roues avec une branche afin de freiner au maximum le chargement. L'on peut voir par endroit le sillon laissé par les roues dans les pierres, et gare à la fausse manœuvre qui risquait de voir la charrette se renverser et les chevaux se coucher prisonniers de leur harnachement.

On remarque que les colliers, que l'on peut encore voir à l'occasion des attelages de Saint Éloi, étaient très haut afin d'éviter au cheval de complètement se retourner.

Il ne restait souvent plus qu'un charretier à couper les traits, débarrer la charrette, relever les chevaux, remettre la charrette sur ses roues, recharger et repartir. Cette journée là restait gravée dans les mémoires.

Il y avait les bonnes et les mauvaises collines, celles qui n'usaient pas le matériel comme les collines du plateau du Camp et celles escarpées qui mettaient à mal le matériel, les bêtes et les hommes.

Deux charrettes mais trois chevaux car si à vide le cheval ou le mulet arrivait à tirer la charrette, lorsqu'elle était chargée, il fallait souvent l'aide d'une deuxième bête pour monter le Col de l'Ange mais aussi dans ce que l'on appelait les coups. Ils étaient nombreux ces coups qui rythmaient la vie des charretiers, certains un peu moins pentu que d'autres permettaient, si l'on avait une bête puissante, de ne pas doubler. C'était entre autre le cas à l'entrée Est de Cuges, le charretier n'était alors pas peu fier de sa bête. La route de Riboux, l'entrée Est de Cuges dont nous avons parlé, l'entrée d'Aubagne étaient autant de coups qui obligeaient le charretier à mettre une deuxième bête pour aider la première à tirer la charrette, ils disaient alors qu'ils doubleraient.

## LES SCIERIES

Tout ce bois partait aux scieries. Cuges en eut trois sur son territoire au siècle dernier.

La plus ancienne qui vit le jour vers les années 1910 était installée au vallon du Pourparel dont elle utilisait la force motrice du ruisseau qui y coulait épisodiquement, elle transforma d'ailleurs le vallon du Pourparel en vallon de la Serre, serre voulant dire scierie en provençal.

Une autre vint ensuite s'installer boulevard Chanoine Bonifay mais ne dura pas longtemps. La dernière fut la scierie Canepa installée à l'entrée Ouest de Cuges où vécut ensuite des marchands de matériaux et dernièrement la ferme de Cuges.

Ce fut tout d'abord l'entrepôt de bois des grandes scieries de Marseille avant que Canepa n'en fasse une scierie qui fonctionna dans les années 30 durant toute la guerre et jusqu'aux années 50.

Mais les charretiers cugeois ne s'arrêtaient pas toujours à Cuges et pour quelques centimes de plus au kilo ils portaient à Gémenos, à Coulin, actuellement le Gem, à Magny en face du lotissement des Nègles qui exista jusque dans les années 70 et chez Dublet dans la vallée de Saint Pons.

Ils allaient aussi jusqu'à Aubagne chez Ruer qui a donné son nom à une rue près de Central Parc où il était installé, à Richelme, à Olive sur la route de Beaudinard ou encore à Ebe sur la route de Gémenos avant qu'il ne déménage à l'entrée d'Aubagne au pont des six fenêtres.

Toutes disparurent les unes après les autres, Ebe fut, avec une scierie installée en face du lycée Joliot Curie, l'une des dernières à résister.

Édouard Giordanengo



## QUELQUES DATES QUI, AU COURS DU SIÈCLE PASSÉ, ONT MARQUÉ L'ÉVOLUTION D'UN MÉTIER.

- 1900** 2 hommes, 2 charrettes, 3 chevaux, les charretiers achètent le bois des collines qu'ils transporteront.
- 1919** Au lendemain de la Guerre, l'immigration italienne vient remplacer les bras manquants.
- 1927** Un feu ravage le plateau du Camp, actuel circuit, pour la première fois un patron de scierie (M. Ragou de St Zacharie) achète la coupe.
- 1943** Après les grands feux de la fin de l'occupation allemande, c'est encore un négociant M. Giana qui achète les coupes de bois brûlé. Pour la première fois, le rôle des charretiers se cantonne à mettre le bois à port de camion.
- 1956** Le gel décime nos forêts, c'est la scierie Ebe qui achète les coupes, les tronçonneuses entrent en action et plus aucun animal ne participe à la coupe.
- 1979** Dernier grand feu en date c'est la société Pirola qui coupe le bois sans aucune contre partie.

## TRIBUNE LIBRE

### EXPRESSION DES ÉLUS N'APPARTENANT PAS AU GROUPE MAJORITAIRE

ANTENNE RELAIS : UNE PREMIERE VICTOIRE !

Petit rappel des faits : le 13 décembre 2018 le maire de Cuges signifiait sa non opposition au projet d'implantation d'un antenne relai dans la plaine... sans que l'information du dossier soit faite au public, comme le prévoit la loi.

Avec d'autres acteurs locaux, nous avons, en qualité d'élus de la commune, posé un recours gracieux pour demander au maire de revenir sur sa décision. Ce recours nous l'avons largement motivé.

La réponse nous est parvenue il y a quelques jours, et même si celle-ci est pour le moins lapidaire nous nous en contentons bien volontiers car notre demande a été entendue comme celles des autres acteurs naturellement. Preuve s'il en est, que notre démarche vise bien à défendre l'intérêt des Cugeois.

Mais gardons-nous de tirer des conclusions définitives. Espérons simplement qu'à l'avenir ce type de projet, dont nous mesurons l'intérêt au regard de l'évolution des besoins, fasse l'objet d'une véritable concertation.

Retrouvez toute l'actualité locale sur nos sites :

<https://sites.google.com/view/unies-pour-cuges>  
<https://www.facebook.com/uni.e.s.pour.cuges/>

G.Fasolino M.Parent P.Coste F.Barthélémy A.Di Ciaccio

## PETITS BONHEURS



### NAISSANCES

Raphaël Villette-Maufroi Diallo, né le 05 mars

Ayden Hasni, né le 07 mars

Kaïla Jabbour, née le 11 mars

Marin Couvret, né le 14 mars



### REMERCIEMENTS



Les familles Peyron Dominique, Denis et leurs enfants, et Chaffarod Marie José, Bernard et leurs enfants, remercient toutes les personnes qui se sont associées à leur peine lors du décès de Madame Garmigny Edmonde.

Mme Rigaiil Colette, ses enfants, petits-enfants, frère et belle-sœur vous remercient des marques d'affection et de soutien témoignés lors du décès de Guy Rigaiil. Nous tenons tout particulièrement à remercier les infirmières Sylvie, Audrey et Pascale qui ont été non seulement professionnelles mais aussi très humaines. Merci aussi aux pompiers de Cuges. Merci pour les dons pour vaincre le cancer.

### EXPRESSION DES ÉLUS APPARTENANT À LA MAJORITÉ MUNICIPALE

La parité hommes-femmes est une donnée essentielle dans la participation au sein des conseils municipaux. Si le sujet fait débat au sein des plus hautes instances c'est qu'en réalité, la parité est encore un sujet sensible et que les bastions de la politique pratiquée au plus haut niveau de l'État semblent encore « chasse gardée ». Force est en effet de constater, ne serait-ce qu'au sein des assemblées parlementaires, que la parité hommes-femmes est encore loin d'être respectée. Au niveau européen 16% des maires sont des femmes et la France se situe pile dans cette médiocre moyenne.

La représentation féminine brille en revanche dans les départements mais ne nous trompons pas, ce beau résultat est le fruit d'une contrainte légale. Serait-ce la marque d'un profond machisme sévèrement ancré dans les mentalités latines de notre pays, ou simplement le manque de volonté ou de courage des femmes à devoir affronter le monde politique ? Mais peut-être n'est-ce encore tout simplement que le fait de devoir mener de front vie politique et vie de famille.

A l'heure où il est temps d'envisager de constituer ou reconstituer des listes respectant la parité, la difficulté à recruter des femmes est malheureusement prégnante. Alors mesdames, si l'idée vous venait de vouloir participer activement à la vie de votre collectivité, laissez tomber ces vieux tabous et faites vous entendre.

Groupe « Avec vous changeons Cuges »

## A VOUS LA PAROLE

### Ô SAVEURS

Nouveau sur Cuges ! Le cercle amical « Ô Saveurs » vous accueille tous les jours de 11h à 14h et de 17h à 22h (fermé le dimanche journée et lundi midi) au 8, rue Victor Hugo.

Vous pourrez déguster nos spécialités des îles et de l'Afrique sur place ou à emporter.

Suivez-nous sur notre page Facebook Ô Saveurs.

Contact : 06.07.49.54.20 ou 06.29.40.75.63

### BETTY SAP

Professionnelle dynamique et impliquée vous propose ses services à la personne. Axée sur l'entretien du jardin (taille, tonte, débroussaillage, etc) je suis disponible également pour faire toute tâche pour l'entretien de votre maison.

Dépenses éligibles au crédit d'impôt de 50%.

Devis gratuit sur demande. SIRET : 84348921200012

Tel : 06 83 82 23 71 - Mail : sap.bettyvanvlem@gmail.com

## ÉVÉNEMENT



# Festival du Rive ! Cuges-les-Pins



Vendredi 12 Avril  
PHASE DE SÉLECTION

20h - Salle des Arcades - Repas par le Comité des Fêtes

10 candidats  
4 places pour la FINALE  
du 17 mai à la clé !

Pour candidater :  
06.14.63.01.83  
showmespectacle@gmail.com

C'EST VOUS  
QUI CHOISISSEZ !

REVELEZ LA STAR  
QUI EST EN VOUS !

Grande Finale

VENDREDI 17 MAI  
AU JARDIN DE LA VILLE



Réervations  
repas au :  
07.68.53.42.73

M.J.T  
Environnement







La municipalité  
de Cuges-les-Pins  
propose aux enfants

# LA CHASSE AUX OEUFS DE PÂQUES

samedi 20 avril  
10h - jardin de la ville  
*Pour les enfants jusqu'à 11 ans*

